Sakura Zensen
0.1
Lovely Days
ŌBAYASHI Miyuki

ŌBAYASHI MiYuki

Lovely Days 1

Sakura Zensen

Lovely Days 1

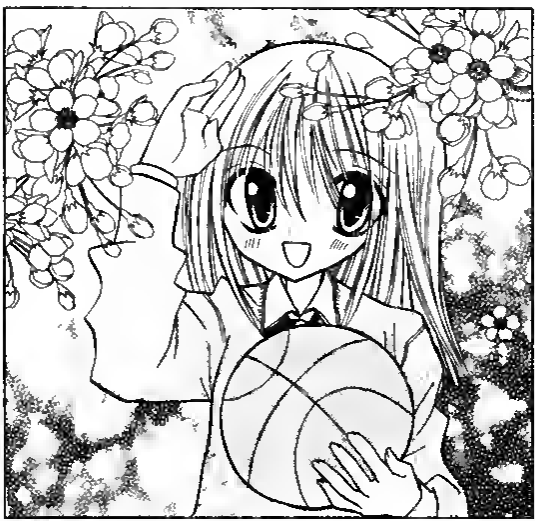
Sakura Zensen

Contents

Sakura Zensen.....3
Bonus Pages.....183

My name is Sakura Nakahara, a freshman in Yagami Junior High.
OK! MY HAIR IS DONE NOW.
I'M JUST AN ORDINARY JUNIOR HIGH STUDENT.
SAKURA! YESTERDAY, YOUR TEST RESULT WAS ANNOUNCED, RIGHT?
LET ME SEE IT!
HALTS
OKAY, I GIVE UP...
THIS IS THE LOWEST SCORE IN CLASS.
STARE...
THIS IS THIS REALLY THE LOWEST?
IT'S DIFFERENT FROM ELEMENTARY, MOM.

Lovely Days
Sakura Zensen
Story 1



HE'S THE SCHOOL STAR! DON'T COMPARE ME WITH HIM.
MOM! TAKE IS THE SMARTEST STUDENT IN THE ENTIRE SCHOOL!
TAKE'S MOM SAID THAT HER SON NEVER GOT SCORES BELOW A 90...
BUT ...
IF YOU SAY IT LIKE THAT, I'LL GET ANGRY YOU KNOW!
CLICK!
EVEN THOUGH YOU TWO USED TO PLAY TOGETHER BEFORE
YOU'RE PROBABLY RIGHT, HE'S NOT JUST GOOD IN STUDIES, BUT ALSO IN SPORTS, RIGHT?
CLICK!
BAM...
...
...
AH...

MORNING!
This is Take, the neighbor I just talked about.
See? His cold greetings, that is.
MORN-ING
I usually come to his house.
When my parents had to work later than usual
Before, we used to play with each other often.
It's sad seeing him like this...
Not only are we in different classes, I'm also not very smart. So, there's nothing we can talk about...
TAP
TAP
TAP
"HEY, HEY. WHY ARE YOU WALKING SO QUICKLY?
WE'RE CHILD-HOOD FRIENDS AREN'T WE?

His soft hair...
His cold attitude..
A figure that makes people's head turn...
When I see him wearing a junior high uniform, my heart begins to race...
I know that he's cold towards me...
But, he's my crush.
UGH! HOW CAN I CONFESS TO HIM?!
Riiiing

When I see him, I feel happy, but sad as well.
HEY, SAKURA!
HMM? WHAT IS IT, MIKARIN?
SAKURA, DO YOU HAVE A GREEN BALLPOINT PEN?
YEAH, WHY?
UGH... I CAN'T SAY... ♡
THEN YOU CAN'T BORROW IT!
EH...
EXCITED.
THIS KIND OF JINX IS FAMOUS LATELY!
YEAH, WHAT?
WRITE DOWN THE NAME OF YOUR CRUSH ON AN ERASER THEN CLOSE IT WITH ITS WRAPPING.
IT IS SAID THAT IF WE DO THIS WITHOUT ANYONE NOTICING,
OUR LOVE WILL COME TRUE... ♡
WAA...
Name

I HAVE A CRUSH ON YUKI. SO, CAN I BORROW IT PLEASE?
Mikarin looks so cute.
OK!
Yuki is the short boy who sits behind me in class.
BUT, WHY DO YOU LIKE YUKI?
EVEN THOUGH HIS FACE IS CUTE, HIS ATTITUDE IS BAD!
SAKURA MIGHT NOT KNOW, BUT YUKI IS ACTUALLY PRETTY COOL!
LATELY, THERE HAS BEEN A RUMOR ABOUT TAKE AND YUKI,
ABOUT WHICH ONE WILL GET ACCEPTED AS A REGULAR MEMBER OF THE BOYS BASKETBALL TEAM
HUH!?
HE'S COMPETING WITH TAKE? ISN'T HE TOO TALL FOR YUKI?!
HUH! I HEARD AN ANNOYING SOUND...
KICKS!
!!

REMOVES
KYA AA! ♥♥
YUKI... SINCE WHEN?
...
WHY ARE YOU SO BENT ON HEIGHT, GIANT WOMAN!
YOU DARE KICK THIS BEAUTIFUL GIRL...
HEH?
I WON'T ACKNOWLEDGE THOSE WHO ARE TALLER THAN ME AS GIRLS.
SITS!
I'M ONLY 165 CM TALL..
YOU'RE THE ONE THAT'S SHORT, GOT IT!?
This jerk...
HEH? EVEN THOUGH THERE ARE MANY CUTE GIRLS LIKE MIKARIN IN THE WORLD..
WHY IS THERE ONLY THIS GIANT WOMAN BESIDE ME?!
AND HOW COME YOU'RE ALWAYS NEAR ME? IT'S DISGUSTING.
Please stop!

I don't understand Mikarin's taste...
So just write the name of the person I like on an eraser with a green ballpoint pen, right?
Oh right..
OPENS!
How can something like this...
HMM...
AT X 10, THEN Y..
THE GRAPHIC VALUE IS...
IF X = 7
THEN Y EQUALS...
...
make our love...
THUMP
WRITE
THUMP
THUMP
WRITE
THUMP
THUMP
Takehiko
...come true?
REMOVES
TADAA!
Matsuda Takehiko
HUH?!

THUMP
THUMP
CHECK CHECK
CLOSES
I'm... I'm so stupid!
THUMP
THUMP
How can I possibly live hiding like this!?
This is bad!
THUMP
THUMP
HEY, GIANT WOMAN!
I NEED TO BORROW YOUR ERASER!
THUMP
This kind of jinx wouldn't come true!!!
I want to go home as soon as possible and stuff it in the deepest drawer I can find.
I want to throw it away, big time.
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP

No!!!
IDIOT, THERE'S NO NEED FOR THAT!
TAKES
That way you never have to borrow from me again.
UMM... I'LL CUT THIS PART FOR YOU, OKAY?
HOLDS
PULLS!
HMM?
...
...
YOU'RE TRYING OUT THAT POPULAR JINX, AREN'T YOU?
How does he know about that?
UKH!
HMM...
Nidaraka Takehiko

I PLANNED ON KEEPING THIS A SECRET FOREVER!
PLEASE, DON'T TELL THIS TO ANYONE!
I'm really unlucky!
CLAP!
IF YOU BEG LIKE THIS, I FEEL LIKE TELLING PEOPLE EVEN MORE.
HMM, I DON'T KNOW ABOUT THAT...
HUH?
BUT, IT'S PRETTY HARD TRYING TO CONFESS TO YOUR NEIGHBOR!
MY FRIENDS TOLD ME THAT.
A PERSON WILL BECOME MATURE IF THEY CAN SAY THEY LIKE A PERSON WITH EASE.
YOU SHOULD HAVE CONFESSED TO HIM ALREADY.
I DON'T THINK HE SEES ME AS ANYTHING MORE THAN A SISTER!

THEN, I'LL SAY IT FOR YOU.
I'M PRETTY CLOSE WITH TAKE.
Hmmm
STOP!
PLEASE DON'T JUST SAY MY FEELINGS TO HIM THAT EASILY!
GRABS
SO, PLEASE ...
PLEASE ...
PLEASE DON'T SAY IT ...
I KNOW HE'S AVOIDING ME...
...!
TREMBLE! TREMBLE!

Afterwards...

*T/N: Fried Noodles. A dish often sold at festivals in Japan.

HEY, REPLACE ME FOR TODAY'S CLEANING CHORES!
UGH!
IT'S COLD, YOU WASH IT!
Here!
THROW!
UGH!
I FORGOT TO TAKE NOTES, SO GIVE ME YOURS!
I THINK YOU'VE BEEN GOING TOO FAR WITH THIS!
ACTU-ALLY ...
TAKE ...
USUALLY, IT'S ONLY ONE WISH THAT IS GRANTED, RIGHT?
WAIT!
WAA!
YUKI...
Do you know?
AN ACTOR FROM KAGUYA HIME* TOO, RIGHT?
TAKE FROM THE TAKETORI MONO-GATARI* STORY...
*T/N: The Tale Of The Bamboo Cutter, Also Known as Kaguya Hime; The Tale Of Princess Kaguya, is a 10th century Japanese folktale.
WE'RE NOT CLOSE...
I HATE HIM...
WHAT HAPPENED? WHEN DID YOU SUDDENLY GET CLOSE TO YUKI!?
WHISPER WHISPER
OH!
AH... I KNOW ... I KNOW!
I'LL DO WHAT YOU WANT, I PROMISE!
TAKE...
THERE'S A YUKATA LIKE THAT, RIGHT?
?

BRING ME SOME LEMON SWEETS AFTER THE CLUBS ARE OVER!
LET ME SEE YOUR HOME-WORK!
OK!
He was always ordering me around
SAKURA, GIVE ME A TISSUE!
OK!
Ever since that time...
HUH!? YOU DON'T KNOW?
WHAT ARE LEMON SWEETS?
POUR IN SOME SUGAR, AND PUT IT IN THE FRIDGE FOR ONE NIGHT..
BLAH BLAH
ISN'T THIS THE KIND OF THING A GIRLFRIEND DOES?
WHY DO I HAVE TO WASTE MY TIME ON THIS?
OPENS
I'M NOT GOOD AT SLICING
HMM.. SHOULD THIS BE SLICED?
PLOPS!
PUT IT ALL IN A BOX...
LIKE THIS?
HMM...

I need to turn the tables on him...
I have to find Yuki's weakness!
Who knows what he's going to make me do next...
SIGH...
Next day...
KYAA... YUKI!
TAKE!
WAA!
WAA!
KYAAA!
WAAA! HE HAS SO MANY SUPPORTERS!
TAKE!
UGH!
GRABS!
THROWS...
YUKI, NICE CUT IN!

CATCH
NICE, YUKI!
THUMP
NO WAY... HE PASSED THE BALL WITHOUT SEEING THE PERSON HE'S PASSING IT TO?!
THUMP
THUMP
CLAP!
SWISH!
Waal
JUMP
KYAAA!

Amazing, so it's true...
THUMP
THUMP
THUMP
What Mikarin said that time.
Yuki and Take are really good!
THUMP
THUMP
THUMP
WHISTLE!
They're that good, but only one can become a regular? Why?
TODAY'S PRACTICE IS OVER
SEE YOU TOMORROW!
WE CAN ONLY CHOOSE ONE OF THEM.
AH!
THIS YEAR, THOSE TWO REALLY STAND OUT...
BOTH OF THEM ARE SUITABLE TO BECOME REGULAR MEMBERS, BUT THIS IS THE LAST MATCH...
SINCE ALL OF THE SENIORS ARE PARTICIPATING

WAVE
Eh...
STARE...
WAVE
SAKURA, DID YOU BRING IT!?
PSST!
IS THAT HIS GIRL-FRIEND?
WHERE?
PSST!
THIS...
Y-YEAH
WAA! WHAT IS THIS?!
OPENS!
BEHOLD
EH...
I'M PRETTY SURE I PUT IN ENOUGH SUGAR THOUGH, I THINK...
WHAT, REALLY?!
YOU'RE BAD AT SLICING. AND YOU DON'T NEED TO PEEL THE SKIN!
EATS
IT NEEDS MORE SUGAR!
S-SOUR!
DUMMY!
IT'S SO EASY, AND YOU CAN'T EVEN MAKE IT?!
YOUR ONLY PLUS POINT IS YOUR HEIGHT!
STAB!
STAB!
I'm so embar-rassed!

HUMPH!
...
DANG!
Take is looking this way...
Is he jealous?
HUH?
Even though I stayed up late just to make it..
...
Take...
HEY, SAKURA! DID YOU HEAR ME?
MAKE SURE THE SUGAR HAS BEEN ABSORBED INTO THE LEMON!
EMPTY
YOU ATE THEM ALL!?
I CAN EAT RAW LEMONS TOO, YOU KNOW!
OH I SEE, SORRY...
IT'LL BE BETTER NEXT TIME, YOU DON'T HAVE TO EAT THEM AS THEY ARE NOW...
HUH?

...
I can't beheve he ate them all...
SAKURA... I'M STILL IN THE BATHROOM! OPEN THE DOOR!
DING! DONG!
OKAY.
WHO IS IT?
CLICK!
ADD LOTS OF SUGAR.
TOK!
TOK!
TOK!
NO NEED TO PEEL THE SKIN...
YUP! THIS TIME HE WON'T BE ABLE TO TEASE ME!
HMM...
HUH?
Take!
...
BYE ...
He only speaks to me when he has to...
Even then, he seems so reluctant.
OK.
NEXT IS KA-NEKO-SAN...
THANKS ...
THIS IS THE PAMPHLET ...

TAP!
Huh!?
...
UMM... YOU CAME TO THE BASKETBALL CLUB TODAY, RIGHT?
EH?
RIGHT...
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
UMM... NO.
Ah!
ARE YOU GOING OUT WITH YUKI?
IT'S JUST SOME KIND OF PUNISHMENT...
RIGHT NOW, I HAVE TO FOLLOW ALL OF HIS ORDERS.
Hahaha!
Hahaha!
I SEE.
BAM!
BYE...

Since I've last talked to him!
This is great!
It's been such a long time...
NO WAY ...
Maybe this is because of Yuki.
KNOCK! KNOCK!
EH, MOM!
HEY, SAKURA! HURRY AND GET UP!
I FORGOT TO THROW OUT THE TRASH YESTERDAY!
THIS IS THE LAST DAY TO BRING IT TO THE DUMP.
TAKE IT OVER THERE, PLEASE?
TRASH
UGH... WHY DON'T WE THROW IT NEXT WEEK!?
NO WAY! THERE IS TOO MUCH OF IT, AND IT'LL REEK.
I'LL GIVE YOU EXTRA POCKET MONEY LATER!

JUMPS...
That's Yuki!
BOUNCE! BOUNCE! BOUNCE!
EH?
WOOSH...
IT'S COLD
UGH
CRACK!
...!
Ugh, he saw me!
!
YOU CAME AT THE RIGHT TIME, SAKURA!
HELP ME PRACTICE, PLEASE!
...
HIC
HIC
Ugh! I am so unlucky!

BOINK!
SHOOT!
AH!
LISTEN! YOU HAVE TO RETRIEVE THE BALL, AND THEN PASS IT TO ME.
Okay?
EH ...? OKAY ...
HUFF HUFF
IT'S IMPOSSIBLE...
HUFF
UMM, DON'T YOU THINK THE HOOP IS TOO FAR?
Ugh, this is hard!
BOUNCE!
BOUNCE!
BOUNCE!
HEY, WAIT...
CAN I TRY?
YEAH, OF COURSE.
HOW ABOUT IT!? A THREE POINTER!
SWISH!
WAA...
NO WAY, YOU'RE SO GOOD!
EVEN THOUGH ...
ONLY TWO OUT OF THREE SHOTS WENT THROUGH.

B O I N G !
HUH?
UGH!
HAHAHA!
IT'S IMPOS-SIBLE!
IT STILL DIDN'T EVEN HIT THE RING!
WAA... EVEN THOUGH I AIMED TO-WARDS THE NET
IT'S BECAUSE THERE'S A DIFFERENCE IN POWER!
I SEE ...
He can laugh a lot too, huh?
DO YOU LOVE BASKET-BALL?
YEP!
ACTUALLY, THIS SPORT IS MEANT FOR TALLER PEOPLE, SO IT PROBABLY DOESN'T SUIT ME...
BOUNCE!
BUT, I CAN ALWAYS GROW!
BOUNCE!

SWISH!
I'LL BE TALLER THAN YOU SOON.
EVEN THOUGH I'M SHORTER, I'M STILL NOT GOING TO LOSE TO TAKE!
THUMP
YAY! YOU MADE IT IN THE HOOP TWICE!!
WAA! AWE-SOME!
I'M A GENIUS LIKE THAT
AREN'T I A GENIUS SHOOTER?
Wouldn't geniuses not have to practice...?
HEY, LISTEN, YUKI! TODAY, TAKE TALKED TO ME!
HE ASKED ME IF YOU AND I WERE GOING OUT.
Take also studies until midnight.
That's why he falls asleep in the morning...
AH!

BOING!
SHOOT!
DON'T YOU THINK THAT MEANS I STILL HAVE HOPE?
RIGHT, YUKI?
!
TAP!
WAA!
TAP!
SO YOU MEAN JUST BECAUSE HE ASKED YOU THAT, YOU NOW HAVE THE COURAGE TO CONFESS?
WHAT'S WITH THAT...?
HAHAHA!
YOU'RE THE ONLY ONE WHO I CAN TALK TO ABOUT THIS...
EH... NO... THAT'S NOT WHAT I MEANT AT ALL!
I JUST FEEL REALLY HAPPY.

Why is the atmosphere suddenly so heavy?
?
Huh?
WHAT?!
NEVER-MIND... YOU'RE FIRED!
COME TO THE CLUB AFTER SCHOOL TODAY!
...
THERE'S ONE MORE ORDER!

WHOOSH...
Ugh!
What's with that?!
What does he mean by fired?
So, what?! I'll be happier now.
...
That jerk!
Even though I've finally changed my mind about him...
...don't care anymore!
...
I...

I'm not going to the club today!!
TURNS...
SUKKISEDO!
Take!
...
SAKURA... UMM...
ARE YOU PLANNING ON COMING TO THE CLUBS, AFTER SCHOOL?
THUMP
Ah!
Y-YES!
!!
TODAY IS THE DAY THE REGULAR MEMBERS ARE SELECTED.
IF YOU'RE FREE, COULD YOU COME TO SUPPORT ME?
THUMP
THUMP
PULLS

I'LL DO IT!
OKAY
I'LL SUPPORT YOU!
Right... I don't care about Yuki!
Because the one I love is Take!

YEAH.
OKAY, WE'LL DECIDE WHO GETS TO BE A REGULAR MEMBER THROUGH A ONE-ON-ONE MATCH.
READY?
I'm coming for Take!
I'm not coming because of Yuki...
Actually, why...
...did Yuki ask me to come?
Maybe because he thinks...
...that he'll win against Take?
TURN
THUMP...

THUMP
SO, TAKE GOT THE BALL...
IT'S SO HIGH UP! OF COURSE TAKE WOULD GET IT!
THUMP
GO!
GRABS!
FOR YUKI, A ONE-ON-ONE MATCH WITH SUCH A BIG HEIGHT DIFFERENCE IS DIFFICULT.
STUPID! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? OF COURSE HE'LL WIN!
BUT, IF IT'S NOT LIKE THIS THEN YUKI WOULDN'T ACCEPT IT, RIGHT?
I THINK IT'S BECAUSE TAKE WAS ALREADY CHOSEN FROM THE START.
WELL, YEAH
Eh? You think so?
TURN
...
Eh... What does he mean?
THAT MEANS IT'LL BE DECIDED THROUGH THIS MATCH, HUH?

WHIIISTLE!
2 POINTS FOR TAKE!
!!
NICE!
SWISH!
KYAA!
!
TAKE!
TAKE!
TURN!
Yuki...
NICE, TAKE!
YUKI! IT'S OKAY, YOU CAN DO IT!

SHOOT!
BOUNCE!
RUNG!
BOUNCE!
2 POINTS FOR YUKI!
WHIIISTLE!
SWISH!
HE'S LUCKY THAT HE'S SHORT, BUT HE STILL NEEDS TO IMPROVE HIS OFFENSE.
YUKI CAN'T SCORE IF HE'S NOT PLAYING BELOW TAKE...
EH...
So, he can play really well too!
SEE?
KYAAA!
YUKI! SO CUTE...
KYAAA!
DON'T SAY I'M CUTE!
!
2 POINTS FOR TAKE!
SHOOT...

BOUNCE!
BOUNCE!
HE'S A GUARD, SO IT'S DIFFICULT TO PLAY IN A MATCH WHERE THERE'S NO ONE TO PASS TO.
BOUNCE!
HEH!
HE'S GOT A BAD DEFENSE.
HE WON'T EXPECT ME TO SHOOT FROM THE OUTSIDE...
SHOOT!
SWISH!
KYAAA!!!
EH?
Ah! A three pointer!
YES!

WHISTLE!
3 POINTS FOR YUKI!
I SEE... SO, HE'S ALSO ABLE TO DO THAT...
MURMUR
WAA... YUKI IS ATTACKING FROM THE OUTSIDE, RIGHT?
IF HE CAN GET MORE THREE POINTERS. IT'LL BE INTERESTING...
THUMP
THUMP
Take has 4 points and Yuki has 5 points.
WHISTLE!
2 POINTS FOR TAKE!
Take now has 6 points and Yuki still has 5
SWISH!
NO TIME!
THERE'S 45 SECONDS LEFT!
!!
Ugh...
ACTUALLY, WHO AM I REALLY SUPPORTING HERE?!
WORRIED
UGH!
I WON'T LET YOU SCORE ANY MORE THREE POINTERS AGAIN!
TOUCH

SHOOTS!
IT ALL DEPENDS ON LUCK!
!!
THERE IS NO TIME FOR THAT.
AH!
IMPOS-SIBLE!
Please...
TWIRLS!
ROLLS!
WHIIISTLE!
BOUNCE!
GAME SET!
BOUNCE!
BOUNCE!
BRUSH!
!!

Yuki...
Yuki...
WAA!!
AREN'T YOU GLAD TAKE?
CON-GRAT-ULA-TIONS!
You were so great back there...
...
Yuki... Don't be sad like that...
I know that...
You worked really hard.

You shouldn't have such an expression on your face.
...
Throughout the match, I watched you the whole time, you know.
What should I do? Even though I said that I would cheer for Take in the match...
...
YUKI!
SAKURA, AREN'T YOU GLAD THAT TAKE GOT CHOSEN?
!!
YUKI!
AS A REWARD FOR LISTENING TO MY SELFISH REQUEST BACK THEN...
I'LL TELL YOU SOMETHING GOOD.

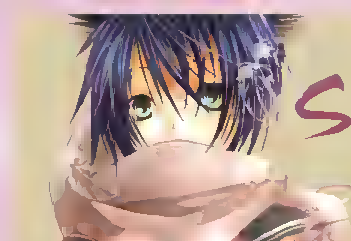
SAKURA WROTE TAKEHIKO MATSUDA ON HER ERASER, YOU KNOW!
EH...?
Wait...
What!?
...
YUKI!
IDIOT!
HE SAID THAT HIS NEIGHBOR HAS BEEN SO CUTE LATELY, THAT HE'S BEEN TOO SHY TO TALK TO HER.
AND WHAT YOU SHOULD KNOW ABOUT TAKE IS ...

WHY DON'T YOU TWO START GOING OUT?
THAT'S WHY, YOU TWO DON'T HAVE TO BE SHY!
YU...
YU...
EH!?
YUKI, YOU IDIOT!!
WHAT DO YOU MEAN? I'M GRANTING YOUR WISH, YOU KNOW!
That's when I finally realized that I'm in love with this idiot!

Silent Dream Scanlations

Credits

Translator...
THALIAGLADYS
RAW Provider...
THALIAGLADYS
Editor...
[illegible]
Typesetter...
[illegible]
[illegible]
[illegible]



Silent Dream Scanlations

OUR FIRST RELEASE!!!

I'm so happy that I could die!
No, I'm not really dying, look away greedy leechers!! >.>
Anyways, I hope you enjoy this amazing shoujo manga!
It has something to do with backetball!>.> That is all I know!
Guess what? I used to play basketball too :O. I even played at the national level!
Anyways, I hope you enjoy this manga, it has been brought to you by the sweat and tears of my slav.. Fellow workers. Most of which habe shoujo.
So enjoy!

So and if you want to see more of our releases then come and visit us at our OZ club

http://www.otakuzone.com/club/3646/index.htm

We have neko boys and more!

Lovely Days

Sakura Zensen Story 2

English

SAKURA WROTE TAKEHIKO MATSUDA ON HER ERASER, YOU KNOW!
WAIT...
AND WHAT YOU SHOULD KNOW ABOUT TAKE IS...
HE SAID THAT HIS NEIGHBOR HAS BEEN SO CUTE LATELY, THAT HE'S BEEN TO SHY TO TALK TO HER.
YUKI!! YOU IDIOT!
Ugh!
AH...
.....

WHY DON'T YOU TWO START GOING OUT?
THAT'S WHY, YOU TWO DON'T HAVE TO BE SHY!
Why did you say that?!
Why?!
Why, Yuki?!
!!
YUKI, YOU IDIOT!!!
DASH
WAIT ...
SA-KURA!
!
YU... YU...

DASH
DON'T RUN, SAKURA!
I'M GRANTING YOUR WISH, Y'KNOW!
Matsuda Takehik
Why? Why did he have to say that?!
Just when I've finally realized that I love him..
Although now...
I just...
I just...
I just...

To see more of Yuki's smiling face...
Right now, I just want...
I'M A GENIUS, RIGHT?
The lemon sweets I made yesterday.
They're for Yuki.
Even though I made them perfectly this time around...
I ended up going without giving them to him...
Huff
Huff
Ah!
Huff
Huff

SAKURA!
SAKURA!!
Huh?
THANK GOD... I MADE IT IN TIME...
HUFF
TA-TAKE!!
HUFF
HUFF
TAKE... I...
UH... UHM...
Thump
Thump
What should I say?!
What.. What should I do now?!
!
I'M... SO HAPPY...

WHEN I FOUND OUT THAT SAKURA DID THE JINX FOR ME...
THAT'S WHEN I FINALLY REAL-IZED...
YOUR FEEL-INGS FOR ME.
FOR THE LONGEST TIME, YOU WERE THE ONLY GIRL I COULD THINK ABOUT.
THAT'S WHY I'M SO HAPPY.
Ah...
Ugh...

I CAN'T BELIEVE THAT...
Um...
TA-TAKE ...
DING DONG
WE ACTUALLY LOVE EACH OTHER, RIGHT?
...
Thump
Thump
No! I have to say it...
I have to say it quickly!
UH... UMM... TAKE... I....
Thump

I ALSO WROTE YOUR NAME ON MY ERASER. BUT, NOW...
WELL, ACTUALLY, I DID HAVE A CRUSH ON YOU UNTIL LAST WEEK...
DASH
100 meters per 11 seconds
!!
WAIT!
HAH?
Gone!
!
TAP
Sorry, I have to get back to the club!
VROOM
VROOM
TA...
TAKE?
Did you hear me?!

*T/N: In Japanese, the word for "misunderstanding" also means "fifth floor."

It's been a long time since I last visited Take's house.
Ugh.. I feel un-easy...
HMM...
Thump
Matsuda
.....
TOUCH...
I've got to clear up this misunder-standing quickly!
That makes me scared...
Thump
EH? WHAT DO YOU NEED FROM TAKEHIKO?
OH, SAKURA IS SOME-THING THE MATTER?
If I do, the one who will open the door will definitely be Take's mom..
I have to protest to Yuki!
What's more important is...
EH? YOU WANT TO TALK? WHAT IS IT?
Thump
WHAT'S THE MATTER, SAKURA?
IT'S SO LATE AT NIGHT...
Thump
Thump
I'LL DO IT TOMORROW IN SCHOOL!
I DON'T THINK I CAN HANDLE THAT.
TURN

YUKI!
He must be in that place...
He always has morning practice there!
I'm sure of it!
Thump
What? Sakura!
WHAT THE HECK ARE YOU DOING HERE?
WHAT DO YOU MEAN, YOU JERK?!
YOU WENT TOO FAR YESTERDAY!
WAIT, DIDN'T IT GO SMOOTHLY WITH TAKE YESTERDAY?
WHAT THE HECK IS GOING SMOOTHLY!?
EH.
WELL,
AFTER HE GOT BACK TO CLUB, TAKE SAID THAT...
TAKE!
HOW WAS IT?
EH?

THAT'S IT...
WE HAD MUTUAL FEELINGS, SO I GUESS WE'RE GOING OUT.
ARGH!
He said that?!
DARN!
CONGRATS, YOUR WISH HAS BEEN GRANTED.
SO, WHY DID YOU GET ANGRY AT ME?
YOU'RE SUPPOSED TO THANK ME, RIGHT?
.....
DON'T YOU FEEL HAPPY? TAKE IS TALKING TO YOU AGAIN!
THERE'S NO WAY YOUR FEELINGS HAVE CHANGED NOW, RIGHT?
STAB!

YOU'RE NOT THE FICKLE TYPE WHO LIKES SOME OTHER GUY NOW, RIGHT?
PUNCH!
YOU'RE THE TYPE WHO'LL WORK HARD, BEING MY SLAVE, TO PROTECT THAT LOVE OF YOURS, RIGHT?
NOW, WHAT'S REALLY BOTHERING YOU?
That's...
.....
After being your slave for the past week, and getting to know you better...
It turns out...
I love you...
More than I do for Take...

How can I possibly say it now!?
I WORKED REALLY HARD TO GRANT YOUR WISH
SO, JUST BE HAPPY WITH TAKE, WILL YOU?
TOSS!
SWISH!
IT WENT IN! DID YOU SEE?
YAY!
BONK!
OUCH!

THOSE ARE THE LEMON SWEETS I COULDN'T GIVE TO YOU YESTERDAY!
I MADE IT PERFECTLY THIS TIME, SO DON'T WASTE THEM!
I MADE THAT FOR YOU!
PROMISE ME YOU'LL EAT IT, OK?
!
dash!
WAIT! SAKURA!
GIVE IT TO ME PROPERLY!
IDIOT!
I WORKED REALLY HARD TO GRANT YOUR WISH...
SO, JUST BE HAPPY WITH TAKE, WILL YOU?
Huff

Now, I get it...
Why I was so excited to wake up early and go to there...
I don't want to hear that from you,
YOU'RE AMAZING, SAKURA!
THANKS, IT TASTES GOOD!
There's no way he'd say that...
Morning!
I'm so dumb...
Morning, Sakura!

Slide...
SAKURA!
GOOD MOR-NING.
TA-TAKE!
Thump
HUH? IT'S SO RARE SEEING YOU THIS EARLY, SAKURA...
WHAT HAP-PENED?
AH, IT'S JUST A COINCID-ENCE.
I SEE...
WHAT'S THE MATTER? TODAY, YOU WENT TO SCHOOL EARLY.
EH... UHM... IT'S JUST A COINCID-ENCE...
TURN
TURN
BUT WE'RE NEIGH-BORS ...
AND WE'RE ALSO GOING OUT...
Going out?!

EH?
!
HOW ABOUT, STARTING TOMORROW, WE WALK TO SCHOOL WITH EACH OTHER?
TA...
AH...
WA-WAIT...
TAP
TAP
I SHOULD GO NOW...
BYE!
WHY DIDN'T YOU TELL ME?! I THOUGHT WE WERE BEST FRIENDS!
WHY?!
SINCE WHEN?!
YOU'RE GOING OUT WITH TAKEHIKO MATSUDA!?
TAKE
SAKURA!

I have to stop this from leaking out!
I HAVE A REQUEST...
But, I didn't know about the whole "going out" thing either!
MI... MIKA-RIN...
WHAT IS IT, SAKU-RA?
CAN YOU PLEASE KEEP THIS A SECRET?
THIS IS JUST A MISUNDER-STANDING...
I DON'T KNOW WHEN IT WILL END...
YOU'RE WOR-RIED, AREN'T YOU?
IT'D BE DANGEROUS IF ANYONE ELSE FINDS OUT...
YOU DON'T WANT TO BE A GOSSIP TOPIC, RIGHT?
RIGHT!
DON'T WORRY, I UNDER-STAND!

TAKE IS THE SMARTEST STUDENT IN SCHOOL.
HE'S ALSO THE STAR IN THE BASKETBALL CLUB
HANDSOME FACE.
GOOD ATTITUDE.
YOU'LL HAVE A LOT OF RIVALS.
RIGHT!
I don't really care about what she thinks for now!
DON'T WORRY! I'LL KEEP IT SECRET!
MIKARIN!
UNDER THE NAME OF OUR FRIENDSHIP!
Ah, morning, Sakura!
Hey, so you're going out with Take, huh?
Slide
OOF!
.....
.....

Everyone already knows!
HUH? WHAT'S THE MATTER, SAKURA?
YOU TRIED THE ERASER JINX, RIGHT?
YESTERDAY, SOME PEOPLE WHO CAME TO BASKETBALL CLUB SAID THAT, YOU KNOW?
NOW I KNOW THAT SAKURA TRIED OUT THE JINX I SHOWED YOU BEFORE, RIGHT?
BUT...
MIKARIN
THAT JINX REALLY WORKS, HUH?
DO YOU THINK MINE WILL WORK TOO?
I almost forgot that Mikirin wrote Yuki's name on her eraser too
Long before I fell in love with Yuki..

I'VE BEEN THINKING, SAKURA AND YUKI HAVE BEEN REALLY CLOSE LATELY.
I FEEL KIND OF JEALOUS.
BUT THAT CAN'T BE TRUE, RIGHT? SAKURA LIKES TAKE.
I FEEL LIKE AN IDIOT.
Blushes!
Guilt...
SORRY!
IT'S OKAY.
IT'S NOTHING, REALLY.
YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE.
Steps!
Morning, giant woman!

Kyaaa! Morning, Yuki!
MORNING! YOU'RE AS CUTE AS ALWAYS, MIKARIN! ♥
squish
squish
.....
!
WHY YOU!
STUPID LITTLE GUY!
Yuki is still my annoying little friend.

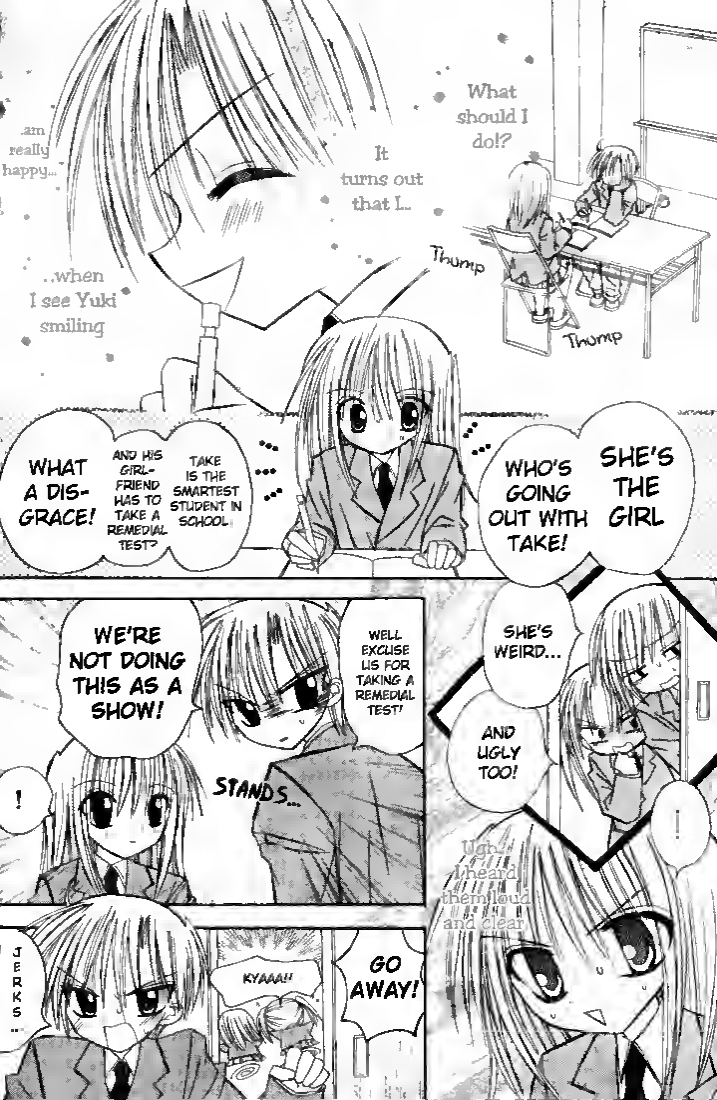
Nobody is going to support my feelings for Yuki anyway...
Should I break up with Take now?
Is there anything more that I could want?
Take is my boyfriend.
If I hide this feeling inside my heart...
It'll eventually go away someday
UGH!
OKAY, I'M HANDING OUT THE TEST SCORES!
YOU'RE ALL PATHETIC!
THOUGH, THE QUESTIONS WERE A BIT TOUGH... THE HIGHEST SCORE WAS A 98
AND THE ONE WHO GOT IT, WAS NONE OTHER THAN TAKEHIKO MATSUDA FROM CLASS 1-2.
TAKE IS SO SMART.
!!
DARN!
This!
ACK!
SAKURA, YOU HAVE A LOT OF ROOM FOR IMPROVEMENT...

peeks
!!
Wait, Sensei did say that these questions were kind of hard.
Maybe my score isn't blown out of proportion after all.
Oh...
This doesn't even count as a bad score!
Sakura Nakahara
the stat
is very serious!
DOOM...
THAT'S RIGHT, THE TWO OF YOU.
DANG!
HAHAHA!
ANYONE WHO GOT BELOW A SCORE OF 10 WILL HAVE TO TAKE THE REMEDIAL TEST.
COME TO THE TEACHER'S ROOM AFTER SCHOOL!
WHAT!?
There's no doubt that I'll be compared with Take and end up being scolded for it!
Dang!

EH...
YOU JUST HAVE TO BOMB YOUR ENGLISH TEST.
WANNA TRY?
THAT'S EASY.
I'M KIND OF JEA-LOUS.
BEING TOGETHER WITH YUKI ...
What do you mean by "playing around"?
...
huh?
WE CAN'T JUST PLAY AROUND. WE HAVE A FUTURE TO THINK ABOUT.
I feel a little bit happy about this
Even if that's the case..
SAKURA, YOU'RE REALLY LATE!
I HAVE CLUB PRACTICE, SO HURRY UP!
I'M REALLY SORRY!
THEN, WRITE DOWN THE VOCABULARY FROM PAGES 168-172 TEN TIMES OVER!
THERE WILL BE A TEST LATER
OKAY.
YOU BETTER DO IT!

WRITE WRITE
It won't matter if I can be with Yuki.
SAKURA?
WHAT?
YOU...
BAM!
It's okay. Even though I have to write a lot...
UNDERSTOOD, SIR!
I don't want to hear that from someone like you
I GOT AN 8 ON MY TEST, WHILE YOU GOT A 6!
EVEN IF IT'S JUST BY A LITTLE, I STILL BEAT YOU!
Falls!
HITS!
YOU'RE PRETTY STUPID TOO, HUH?
ISN'T IT SUPPOSED TO BE "LIKE THE SKY AND EARTH" !?
Pssh!
Blushes...
LIKE HEAVEN AND EARTH*
HMM...

*T/N: Sakura is using this phrase to overexaggerate how different their scores are.


..am really happy..
..when I see Yuki smiling
It turns out that I...
What should I do!?
Thump
Thump
WHAT A DIS-GRACE!
AND HIS GIRL-FRIEND HAS TO TAKE A REMEDIAL TEST?
TAKE IS THE SMARTEST STUDENT IN SCHOOL
WHO'S GOING OUT WITH TAKE!
SHE'S THE GIRL
SHE'S WEIRD...
AND UGLY TOO!
!
Ugh... I heard them loud and clear
WELL EXCUSE US FOR TAKING A REMEDIAL TEST!
WE'RE NOT DOING THIS AS A SHOW!
STANDS...
!
JERKS...
KYAAA!!
GO AWAY!

WHAT THE HECK!? THEY'RE SO ANNOYING!
HUH!
WHY CAN'T THEY STAY OUT OF OTHER PEOPLE'S BUSINESS!?
IT CAN'T BE HELPED.
WELL, THIS IS ABOUT TAKE AFTER ALL...
IT'S NORMAL FOR IT TO BECOME LIKE THIS.
IT'LL BE ABSOLUTELY GOSSIP.
UHH...
.....
YOU'VE JUST REALIZED THAT?!
I SEE, IT'S BECAUSE I SAID THAT IN FRONT OF A LOT OF PEOPLE...
THAT IT WOULD END UP LIKE THAT, HUH?
SORRY...
I DIDN'T THINK THAT IT WOULD END UP LIKE THIS
Yuki...
IT'S OKAY.
I KNOW THAT YOU ONLY WANTED TO HELP ME OUT.
IN FACT, I'M THE ONE WHO THOUGHT THAT YOU HATED ME

No way...
FROM THE VERY BEGINNING...
WH-WHAT ARE YOU SAYING!? I DON'T HATE YOU. I COULD NEVER
Thump
Eh?
THAT I MADE YOU MY SLAVE
IT'S ONLY BECAUSE YOU'RE YOU
Even if it's like that.
AH.
I'm still happy.
YOU'RE SO GULLIBLE
AND YOU'RE NOT EVEN A GIRL ANYWAY!
OH, I SEE
Because it's me?
.....

YUKI, CAN I BORROW YOUR ERASER?!
I DIDN'T BRING MINE.
write
GRABS
NO WAY!
holds...
THIS... YOU CAN'T USE IT!
So, Yuki tried out the eraser jinx too!
Thump
Thump
Thump
Thump
Eh?
Thump

But...
Putting that aside...
Thump
Thump
LE-LET GO!
Thump
Thump
Yuki's hand...
...is gripping mine.
Thump
SO-SOR-RY!
RELEASES!
H-HOW CAN I, IF YOU DON'T LET GO FIRST!?
His face is so close.
Thump
.....
!

Here's my chance!
AH!
Snatches!
DARN IT, SAKURA!
PULLS
Thump
DON'T LOOK!
SAKURA!
Thump
"Naka"
!?
Naka
Thump
Thump
Takes!
!!

.....
Thump
I ONLY SAW THE WORD "NAKA".
Thump
Thump
"Naka"!? My last name is Nakahara...
Thump
DID YOU SEE IT?
NOT COMPLETELY...
UMM...
Ugh...
Is he mad at me?

IT'S NOT YOU.
Thump...
SHE'S SHORTER THAN YOU.
PLUS SHE'S CUTER.
PAIN...

HMPH! AS IF I WOULD BE HAPPY IF MY NAME WAS ON THERE!
He always says that.
But this time... it really shocked me.
Clenches...
!
HEY, SAITO!
WHERE ARE YOU GOING!?
TO THE BATH-ROOM!
RUNS
Yuki!
PUSH!

I'M GOING TOO, SIR!
YUKI!
Wait for me, Yuki!
RUN
RUN
RUN
KNOCK!
KNOCK!
YUKI!
YUKI!
Huff
Huff
Huff
Step...
PLOP!
FLUSHES!
YUKI!

I AM
Stretch...
SUCH AN IDIOT.
Ugh!
.....!
CREAK...
SORRY, I...
DID YOU THROW AWAY THE ERASER?
!
YUKI!
TAP
TAP
LEAVE IT THERE.

WE'RE EVEN NOW!
BESIDES, I ALSO GRABBED YOUR ERASER BY FORCE.
SINCE YOU'VE SEEN IT, IT WON'T WORK ANYWAY.
THE JINX WON'T WORK IF SOMEBODY SEES IT, RIGHT?
...WOULD NEVER WORK OUT ANYWAY.
SOME-THING LIKE THAT...
SAKURA!?
UGH!
YOUR JINX WORKED OUT, DIDN'T IT?
OH WAIT,

.....
tear
tear
tear
tear
GHU
HH
Yuki..
Im so sorry..
Sorry..
Im
Im sorry..

Hic...
When I saw his eraser, I couldn't keep myself from looking at it.
I really wanted to know Yuki's feelings
I can't think of anything other than that
Hic...
HEY, TAKE!
bounce!
YUKI HASN'T COME YET. CAN YOU GO AND LOOK FOR HIM?
SURE!
bounce!
IDIOT! STOP CRYING!
IT'S JUST AN ERASER. IT'S NOT IMPORTANT.
I'm hurting Yuki's feelings
I honestly do love Yuki after all.
This won't change anything
I know that, but
TAP
SAKURA?
HEY!
Hic
Hic

I'M NOT ANGRY ANY-MORE.
.....
Thump
Looks
Yuki
PLEASE DON'T CRY, OKAY?
YUKI?
WHAT ARE YOU TWO DOING?
Mika Nakajima, right?
Mika-rin's full name is

DON'T TOUCH HER!
Thump..
Hah?
TAKE!
TAKE!
WHY IS SAKURA CRYING?

IF YOU'RE THE ONE WHO'S RESPONSIBLE FOR MAKING HER CRY...
YUKI,
EVEN IF IT'S YOU...
I SWEAR, I WILL NEVER FORGIVE YOU!
Take...!

Silent Dream Translations

COME JOIN US AT...

HTTP://SOLOLOTAKUZONE.COM/CLUB/3546/INDEX.HTM

Credits

Translator...

THALIAGLADYS

RAW Provider...

THALIAGLADYS

Editor...

HAWLEYAW/NIGHTMARE

Typesetter...

HOLANIO/LULUCHAN1134

Proofreader...

MARIONETTE

Quality Checker...

HOLANIO

Silent Dream Scanlations

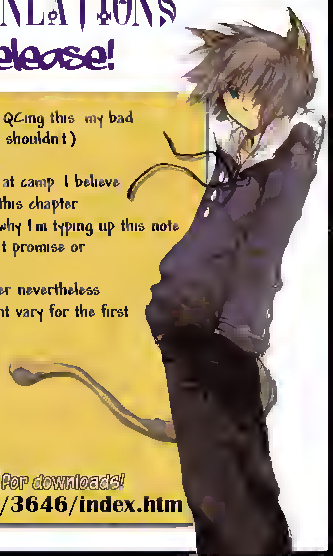
this is our third release!

Sawp? Umm... so I'm not supposed to be the one QCing this, my bad if it you think the quality of this chapter sucks (it shouldn't) Hina (TwistedDesires) is having a blast in Japan and the substitute QCer, Aaron (hawleyaw) is still at camp. I believe and wouldn't be back until after the deadline for this chapter. You see, now that explains a lot, especially about why I'm typing up this note. Yes, the neko boys are still here, have to keep that promise or I won't be typesetting anymore...

Sorry for the long wait, hope you enjoy the chapter nevertheless. We're still a new Scanlation group, so things might vary for the first few chapters as we're trying different things out!

Peace out!
-hotaru

WE STILL HAVE NEKO BOYS!



Check out and join our club at OtakuZone for downloads!

http://www.otakuzone.com/club/3646/index.htm

Mary
Lovely Days
Story 3 Sakura Zensen

Sakura Zensen

HAH?
YUKI, I'M GOING TO BORROW YOUR ERASER!
No!
Don't!
ARGH!
about Yuki's eraser...
Thump
Thump
Thump
The prediction...
YOU TOO, YUKI...
LET GO OF IT...!
.....
I can't tell.
What should I do...
Thump
Thump
Thump
grab!
Don't look at it!
Damn you, Sakura!
Naka!?
Naka
The name of the person he likes...
PLOP!
RUN
Also about
myself, who wasted Yuki's feelings.
flush
YUKI!
HMPH! AS IF I WOULD BE HAPPY IF MY NAME WAS ON THERE!
IT'S NOT YOU, OKAY... SHE'S CUTER!

How should I explain this...
SAKURA...
IT'S OKAY,
SORRY...
I'M SORRY.
BOTH OF YOU?
EH...? ENGLISH REMEDIAL TEST!?
YEP, YEP.
DURING THE ENGLISH REMEDIAL TEST...
HAHAHA!
Hahaha!
DUST GOT INTO MY EYES.
HOW LOW... ARE YOUR GRADES THAT YOU HAVE TO TAKE REMEDIAL CLASSES?
Top Student
Well, of course, the highest score is 100.
6
8
.....
Awkward...

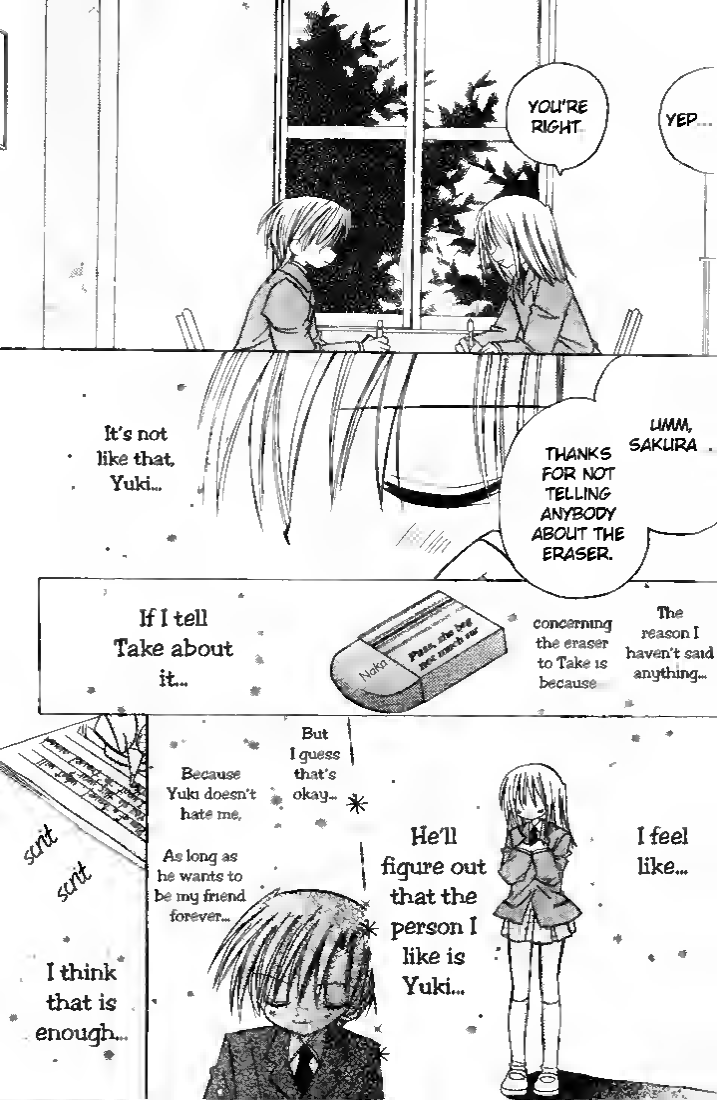
Random Comment: Way to put it gently, Take xD

Same High School as Take!?
AND IF YOU HAVE TO BE IMPOS-SIBLE!
IT'LL TAKE A RE-TEST...
ACTUALLY, I WANT TO ENTER THE SAME HIGH SCHOOL WITH SAKURA.
HMM...

GOING TO THE SAME SCHOOL AS HIM
ISN'T THAT IMPOSSIBLE FOR YOU?
YOUR GRADES ARE ALMOST THE SAME AS MINE, RIGHT?
I DON'T CARE! I KNOW MY ENGLISH SUCKS
AND THE GRADES FOR OTHER SUBJECTS ARE PRETTY LOW TOO
I'D NEVER IMAGINE THAT IN THIS SCHOOL,
WE'D HAVE TO STUDY ENGLISH SO DILIGENTLY LIKE THIS...
HUH? SO WHAT DID YOU THINK IT WAS SUPPOSED TO BE LIKE?
ERR, FIRST WE STUDY THE ALPHABET...
CHECK THE DICTIONARY
THEN, UMM...
THEN...
ABCD EFG♪
SIMPLY TRANSLATE FROM ENGLISH TO JAPANESE, THAT'S IT.
THAT'S WHAT YOU DO...
YOU REALLY UNDERESTIMATE ENGLISH, DON'T YOU...

Besides, my mom and dad don't understand English, either.
I NEVER THOUGHT OF IT THAT WAY...
LIMP
BUT WE HAVE TO MEMORIZE THOUSANDS OF NEW VOCABULARY WORDS AND WRITE ESSAYS IN ENGLISH
YOU DON'T UNDERSTAND ENGLISH EITHER, EH.
Satire eyes
THEN WHY DO YOU NEED TO TAKE A RE-TEST?
I'VE NEVER CONSIDERED IT LIKE THAT, YOU KNOW!
WHAT THE...
I'VE DECIDED THAT I'M NOT GOING TO LEAVE JAPAN, EVER...
THAT'S WHY I DON'T REALLY CARE ABOUT ENGLISH!
LISTEN!
GRIP...

I WON'T TRAVEL, STUDY, OR WORK IN ANY OTHER COUNTRIES.
I'LL LIVE IN JAPAN FOREVER.
I GUESS YOU'RE RIGHT.
IT'LL BE BETTER, IF THERE'S NO ENGLISH.
HA-HA-HA-HA!
What the heck is that! So stupid!
GYAHHHHH!
THUMP
THUMP
NO IT'S NOT! I'M SET ON THAT.
HOORAY!
Two Idiots
We'll live in Japan forever!
Friends...
Forever...
IF THAT'S SO...
WE CAN BOTH BE FRIENDS IN JAPAN FOREVER, HUH...


YOU'RE RIGHT.
YEP...
It's not like that, Yuki...
UMM, SAKURA
THANKS FOR NOT TELLING ANYBODY ABOUT THE ERASER.
If I tell Take about it...
Naka
Pssst, she beg not much us
concerning the eraser to Take is because
The reason I haven't said anything...
But I guess that's okay...
Because Yuki doesn't hate me,
As long as he wants to be my friend forever...
scrit
scrit
I think that is enough...
He'll figure out that the person I like is Yuki...
I feel like...

Surely I can still congratulate him.
Even if someday Yuki goes out with the girl, whose name is written on the eraser...
THE CANDIED LEMONS FROM THIS MORNING WERE GOOD!
SAKURA!
OH... ALMOST FORGOT.
CLIIIT!
close!
Yes! Done!
I'M HEADING TO CLUB NOW, SAKURA!
SURE! GO AHEAD!
I GUESS YOU'VE IMPROVED, SAKURA!
BYE!

Yuki, you idiot...!
Hey, Saito!
Don't run in the corridor!
THUP THUP THUP
Sorry, sir.
Why is it at times like these...
ARGH!
.....
He always tells me the things I want to hear, so easily?

In the end.
I still don't know... who this 'Naka' girl is.
Notes
pushed aside finally alone
ship ship
.....
IT'S NOT YOU, OKAY...
SHE'S CUTER...!
DING DONG!
ship ship
It'd be nice if it was a celebrity...
COMING!
TMP TMP
.....
Who is it...
Is it Mikarin...
If it's her, then they're in love with each other, right...
Or maybe it's a girl from another class?
Oh! Or maybe a celebrity?

WHAT!? He actually came?
GOOD EVENING... I CAME TO HELP SAKURA STUDY!
HUH?
HUH?
Several minutes later...
ACTUALLY, I DON'T UNDERSTAND ANY OF IT...
HAHAHA!
ERR...
SAKURA
WHICH PART OF ENGLISH, DO YOU NOT GET?
EEH?
YOUR CONDITION IS VERY SERIOUS, Y'KNOW...
Dumbfounded
SAKURA... YOU...
OKAY THEN! FIRST, TRY TO WRITE, "This is a pen."
AFTER THAT, WRITE, "That is a pen."
EEH!?

15 minutes later.
UUH...
IT SEEMS LIKE YOU'RE BAD AT MEMORIZATION.
THIS IS THE FIRST THING YOU LEARN SECOND SEMESTER.
stolo!
draw!
THERE'S NO WAY YOU CAN FORGET THOSE LESSONS, IT'S SO EASY.
SAKURA, IN THIS ERA OF GLOBILIZATION, WE CANNOT LIVE WELL IF WE DON'T UNDERSTAND ENGLISH, YOU KNOW!
SHRINK
OKAY
wane
New Plan
AH! BUT EVEN IF I DON'T UNDERSTAND ENGLISH...
IF I LIVE IN JAPAN FOREVER...
DESPITE THAT, WHAT IF THERE ARE STRANGERS WHO ASK FOR DIRECTIONS?
SHRINK
OKAY...
LET'S GET SERIOUS...
YES.
WELL, THAT'S ALL FOR TODAY.
click
English
WE CAN START TO STUDY OTHER SUBJECTS ONCE YOU HAVE IMPROVED YOUR ENGLISH!
New Plan
Take is a very serious person, huh...

BLAM
BREAK!
Deplorable Lifetime
THEN WE'LL ENTER THE SAME HIGH SCHOOL TOGETHER!
BYE...
HAHAHA!
HE'S SO SERIOUS.
Honestly, how serious was he when he said that...
Take...
KLEK!
The next day...
DING! DONG!
GOOD MORNING, SAKURA!
I...
chirp
actually never intended...
to get into a prestigious high school...
chirp
chirp

BUT I DIDN'T WANT TO GO TO SCHOOL FIRST...
ERR.. I KNOW...
TA-TAKE!? AREN'T YOU 40 MINUTES EARLY?
FALL!
YOU DON'T HAVE TO HURRY.
AND DON'T WORRY, I'LL WAIT UNTIL YOU'RE FINISHED EATING.
Take...

I WAS WONDERING, ARE YOU GUYS GOING OUT?
YESTERDAY, YOU WERE STUDYING TOGETHER, AND TODAY YOU'RE GOING TO SCHOOL TOGETHER.
Thump!
MOM...
PUH!

ERR... IT'S OKAY...
COME IN! IT'S COLD OUT IN THE TERRACE!
HEY, S,AKURA
...
YES.

.....
Take is blushing!
ARGH!
HAH?
.....
I have to wash the clothes now! I'll see you guys later!
Err...
gasp!
I SAID SOMETHING WRONG!
EH!
AND NOW I'M TOO EARLY. I'M SORRY...
ARGH!
IT'S BECAUSE WHEN I CAME TO YOUR HOUSE YESTERDAY, YOU ALREADY LEFT..
B-bump
I SHOULDN'T HAVE COME EARLY...
UGH... CAN'T SHE READ THE SITUATION HERE??
tmp tmp
ARGH!

I'M GOING!
I'd never thought that a perfect person like Take could be shy too...
Looks like Take really wants to go to school with me.
TAP
TAP
TAP
TAP
Take really does love me, doesn't he?
UMM... SINCE WHEN DID YOU LIKE ME, TAKE?
EEH?
Flashback
OUR PARENTS ARE BEST FRIENDS AND WE'RE NEIGHBORS,
Gossiping
Oh my.. is it true?
BUT I DON'T KNOW WHY IT WAS SO HARD TO TALK TO YOU.
Crayon
I HAVE ALWAYS LOOKED AT YOU FROM THE FIRST TIME WE MET SAKURA!

IT WOULD BE GREAT IF TAKE AND SAKURA WERE MARRIED, HUH?
HO-HO-HO!
I'd be happy if Take was my son-in-law!
B-dump!
BECAUSE OUR PARENTS WERE TALKING LIKE THAT.
SUD-DENLY, I SAID...
I DON'T WANT TO BE MARRIED!
ACCIDEN-TALLY...
AH... I REMEMBER THAT TOO.
I WON'T GET MAR-RIED...
I was kinda disappointed that time...
AP-PAR-ENTLY,
WHEN IT COMES TO GIRLS, YOU'RE THE ONLY ONE THAT I SEE.
I NEVER LOOKED AT ANY OTHER GIRLS, BESIDES YOU, YOU KNOW!
Actually, the only guy I remember...
is also Take.

OUR HOMES ARE NEXT DOOR, AND OUR PARENTS LOVE TO BUTT INTO OUR BUSINESSES SOMETIMES!
AH! ME TOO!
I FELT LIKE I COULDN'T CONFESS TO YOU BACK THEN...
HOW WOULD IT BE...
IF I NEVER MET YUKI...?
MAYBE I'D NEVER CONFESS MY FEELINGS TO YOU...
.....
If we never met Yuki...?

Maybe until now I'd only be watching Take from afar too?
If I never met Yuki...
I'D GET JEALOUS IF YOU GUYS WERE ANY CLOSER.
EVEN THOUGH YUKI IS THE ONE WHO HELPED US.
BUT.. DON'T GET TOO CLOSE WITH YUKI, OKAY, SAKURA?
EH?
Take!

I guess it's just my feelings...
DON'T BE TOO JEALOUS!
HMM...
No need to worry...
I also want to accept all of his feelings more than I do now.
And...
Honestly, for me, Take is a guy who really loves me.
Take really does love me.
*T/N: She's reading English words and finding out what they mean in Japanese but since this is an English Scanlation they're just synonyms
YUKI...
SO, YOU HAVE DECIDED TO STAY IN ANOTHER COUNTRY?
HUH?
ERR... WHAT ARE YOU DOING?
blah
"numerous"
MANY
"resembles"
LIKE
blah

IN THIS ERA OF GLOBALIZATION,
EVEN IF WE LIVE IN JAPAN FOREVER, WE CAN'T LIVE WELL, YOU KNOW!
WHAT IF THERE ARE STRANGERS WHO ASK FOR DIRECTIONS?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? IN A SITUATION LIKE THAT, JUST SAY...
HUH!
"I can't speaking English!"
"Please speak in Japanese!"
!!
Then run away!
with only two sentences, we'll be okay!
*T/N: Recall that Yuki and Sakura aren't very good at English, so they might say the phrase incorrectly
I'M A GENIUS, AREN'T I?
HUH!

GYAHAHAHA!
That's not genius at all!
AHAHAHAHA!
Even though I'm not supposed to think that being with Yuki is better...
I guess I can't help it in the end...
HEY, SAKURA!
DING DONG
HM?
TOMORROW IS VALENTINE'S DAY, RIGHT?
DID YOU BUY THE CHOCOLATES, YET?
TAP TAP
UM...
NO, NOT YET.

Huh?
BECAUSE YOU HAVE A BOYFRIEND NOW.
THIS MEANS YOU'LL GIVE CHOCOLATES TO TAKEHIKO, RIGHT?
OH YEAH! NOW THAT I THINK ABOUT IT...
THIS IS THE FIRST TIME I'VE HAD A BOYFRIEND DURING VALENTINE'S DAY!
THAT MEANS YOU REALLY HAVE TO BUY ONE!
YOU'RE RIGHT!
HOW ABOUT WE GO BUY CHOCOLATE TOGETHER, TODAY?
TOGETHER? SURE!
Okay then!
UWAAAA! ♡
So cute! ♡
KYA!
I DON'T KNOW WHICH TO PICK.
KYA!
ME NEITHER!

If it's for Yuki, I guess this one is good.
Chocolate Eraser
Warning: Can't be eaten
Ah! This one...
ARE YOU BUYING THAT?
Chocolate Eraser
300 Yen
YEP! THIS YEAR, I'LL MAKE THE CHOCOLATE MYSELF, SO NOW I'M LOOKING FOR SOME WRAPPING PAPER.
HAVE YOU DECIDED ON WHAT TO BUY?
AH! I'M SORRY... THIS ONE IS FOR ME..
IT'S FOR YOUR BOYFRIEND, REMEMBER!?
I... TOMORROW, I'LL CONFESS TO YUKI.
MHM.
AMA-ZING!
UWAA.. HOME-MADE CHOCO-LATE?

S-SURE!
SUPPORT ME, OKAY, SAKURA? ♡
REALLY? ..EH?
Thump
Impos-sible!
Mikarin is going to confess to Yuki?
Thump
...
But if she confesses to him...
Naka
IT'S NOT YOU, OKAY?
SHE'S CUTER!
Mikarin is cuter... they might become a couple after she confesses.
Thump

SAKURA! HAVE YOU DECIDED ON WHICH CHOCOLATE TO BUY?
HAH?
Y-YEAH! HERE IT IS..
I HAVE DECIDED TOO!
THE TOTAL IS 750 YEN
Want me to wrap it?
OH... OKAY.
I'm sorry for picking the chocolate randomly, Take!
DING!
SURE!
BYE! WISH ME LUCK, OKAAY?
If it goes well...
My unrequited love will end, huh?
It'll be better that way...

Why did I buy a gift that I won't even give him...?
If that's the case...
I don't need to feel sad anymore.
rustle rustle
I wish that February 14th ends quickly...
Staaaare....
THIS IS FOR YOU, TAKE!
THANK YOU, SAKURA!

I WILL REJECT ALL CHOCOLATES FROM OTHER GIRLS, EXCEPT YOURS...
HMMM!
EEH. REALLY...?
HMM!
I WILL FREEZE IT AND KEEP IT FOR-EVER.
ERR.. JUST EAT IT, PLEASE...
Please!
Take this choco-late!
Finally, a girl comes!
DRR! DRR!
.....
.....
SORRY, BUT I ALREADY HAVE A GIRLFRIEND... I CAN'T TAKE IT...
BUT...
It's okay! I didn't intend to be your girlfriend!
But please accept my feelings!
RUN
ACK! WAIT!
SHOVE
Eh?!

open!
I...
I WILL GIVE IT BACK TO HER SOON...
YOU DON'T NEED TO...
I WON'T BE JEALOUS BECAUSE I HEARD HER REASON
WINCE!
TAKE...
IT'S OKAY... JUST BRING IT HOME AND EAT IT.
EH?
LOOKS LIKE YOUR DESK WILL BE FULL OF CHOCO-LATES TOO.
YEAH... MAYBE...
PAT!

If she felt a bit jealous?
Isn't it better...
BUT...
SLIDE...
Good morning, Sakura!
Look at these choco-lates!!
Wag! Wag!
Why do you feel so happy?
It's only a bunch of choco-lates...
WILL YOU GIVE ME ONE TOO?
Huh?
Why would I get you chocolate?
EH... BUT...

I'M THE ONE WHO HELPED YOU AND TAKE, RIGHT?
SO, AT LEAST GIVE ME A "THANK YOU" CHOCOLATE.
Hah?!
Thank you chocolate? Why didn't I think of it!
SORRY, BUT I ONLY GAVE CHOCOLATE TO TAKE!
EEH?
HUH!
TOO BAD!
I WAS REALLY HOPING FOR IT, YOU KNOW...
Stupid...
If you say it like that...

I'll fall for you a lot more, you know!
.....
YUKI!
ERR... CAN WE TALK FOR A SECOND IN THE BACK-YARD?
Thump
Thump
Thump
Thump
Thump
Mikarin!
MIKA-RIN!
Thump
Thump
WOW!
LOOKS LIKE THERE WILL BE A NEW COUPLE IN THIS CLASS
GOOD LUCK YOU TWO!
SHUT UP! MIND YOUR OWN BUSI-NESS!
BLAM...
.....

With this... I'd really have to forget about Yuka.
I have to think seriously about this.
What's up with Mikarin?
WHAT'S WRONG, MIKARIN?
DON'T YOU WANT TO GIVE ME CHOCOLATE?
YES... BUT BEFORE THAT, I HAVE SOMETHING TO TELL YOU...
EH? ABOUT WHAT?
I...
I SAW IT...

THE NAME...
THAT IS WRITTEN ON YOUR ERASER...
!!
IS SAKURA'S NAME...
Sakura Nakahara
.....

Credits

Translator...
RANDOMJOKER55

RAW Provider...
THALIAGLADYS

Editor...
NIGHTMARE

Typesetter...
HOLANIO/LULUCHAN1134

Proofreader...
NAGIHIKO

Quality Checker...
TWISTEDDESIRES

COME JOIN US AT...
HTTP://WWW.OTAKUZONE.COM/CLUB/36_6/INDEX.HTM

Happy Birthday,
randomjoker55

We Wish you a Len filled Birthday.
Remember to eat a lot of cake and
snatch as many presents as possible.
And as a present, We give to you,
This crappy credit page, a release and..
LEN!!!

FROM;
THE SDS STAFF

Lovely Days

Sakura Zensen

Story 4

Note:
This scanlation is translated from the Official Indonesian Translation, so please excuse us for any loss in translation.

Font choices for thoughts:

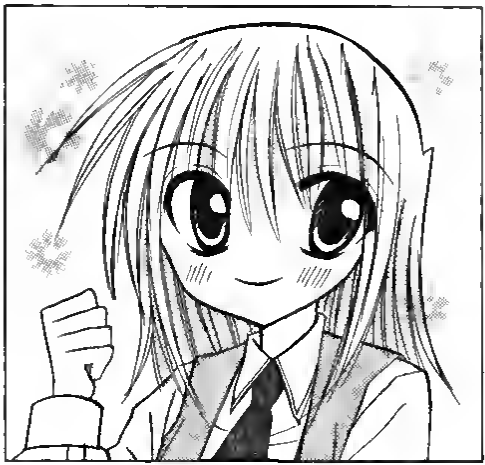
(You may or may not see them in this chapter)

Sakura's Thoughts - Jester

Take's Thoughts - Chronicles of a Hero

Yuki's Thoughts - Medrano

MIKARIN'S THOUGHTS - KOMIKA TEXT KAPS



Sakura Zensen

And he's a perfect boyfriend to me.
I have Take already.
Is it Mikarin's name?
Maybe the name that's written on the eraser...
Naka
when they come back.
I have to congratulate them,
DO YOU WANT TO GIVE ME CHOCOLATES, MIKARIN?
So I can support them as a friend...
I have to congratulate them
with a smile.
CONGRATS!

YES... BEFORE THAT, I HAVE SOMETHING TO SAY.
EH? WHAT?
I SAW IT, THE NAME,
THAT IS WRITTEN ON YOUR ERASER.
IT'S...
SAKURA'S NAME. .
Sakura Nakahara
Baaump
...!

CRASH!
Ack!
I'VE KNOWN FOR A WHILE, EVER SINCE THE GIRLS WERE CHANGING CLOTHES IN THE CLASSROOM...
AT THAT TIME, I FELT GUILTY...
REALLY?
YEP!
It's okay. he won't know if we fix it now
Oh no! We're messing up Yuki's desk and his belongings!
SRET
SRET
AND WHEN I READ IT...
Hide...
I WAS SHOCKED...
...
Shit!
Sakura Nakahara
stare

WHAT'S WRONG?
MIKARIN?
ER..
IT'S NOTHING.
HIDE...
click!
AT THAT TIME, I FELT THAT...
YOU ALWAYS TEASED SAKURA BY TELLING HER THAT SHE WAS GIANT.
AND EVEN ENSLAVED HER THAT ONE TIME.
IT'S ALL...
BECAUSE YOU LIKE HER, RIGHT?
gyu

SO WHAT?
ARE YOU GOING TO TELL SAKURA ABOUT IT?
N-NO! IT'S JUST THAT...
YOU LIKE SAKURA, RIGHT?
SO WHY DID YOU MAKE THEM GO OUT?
...
THAT IS BE-CAUSE...
I'VE NEVER WIN AGAINST HIM, RIGHT? I ALWAYS LOSE TO HIM...
HA HA HA HA!
IN HEIGHT,
AND EVEN IN BASKET-BALL!
GRADES,
AND SAKURA NEVER LOOKS AT ME,
SHE'S ALWAYS LOOKING AT TAKE, ONLY TAKE.
Take

I GUESS SHE'D BE HAPPIER IF SHE'S WITH HIM.
SO IT'D BE BETTER FOR ME IF I GAVE UP, RIGHT?
Then...
YUKI,
IF SO,
CAN YOU BE MY BOY-FRIEND?
EEH!?

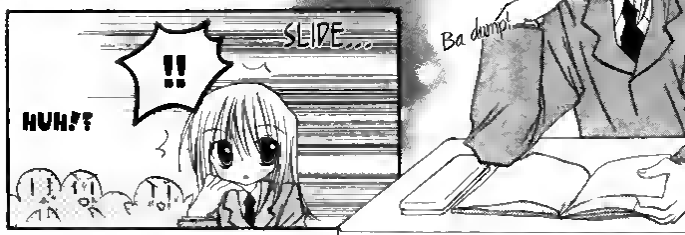
I DON'T MIND THAT YOU'RE SHORT!
AND TO BE HONEST, I LOVE CHEERFUL PEOPLE LIKE YOU, MORE THAN GENIUSES LIKE TAKE.
AND YOU'RE SO GOOD AT BASKETBALL. I THINK THAT IT'S ENOUGH, DESPITE THE FACT THAT ONLY TAKE CAN BEAT YOU.
BESIDES...
YOU'VE ALWAYS SAID THAT, "MIKARIN IS CUTE AND SWEET," RIGHT?
Flashback
SO WHAT IF I'M NOT CUTE?
YOU'RE SO CUTE AND SWEET MIKARIN!
BUT NOW I KNOW THAT YOU SAID IT
IN ORDER TO HIDE YOUR FEELINGS FOR SAKURA.
STILL...

I WAS REALLY HAPPY WHEN YOU TOLD ME I WAS CUTE.
SINCE I'M ALWAYS SELF CONSCIOUS ABOUT MY SHORT SELF.
MIKARIN...
ERR.. HERE!
IT'S THE FIRST CAKE THAT I'VE EVER MADE BY MYSELF
.....
NO NEED TO HURRY!
YOU CAN GIVE ME AN ANSWER ANYTIME!
B-
Bye!
Wa-wait!
Mika-rin!
DASH!

Ba dump!
.....!

I CAN ANSWER YOU NOW.

I HOPE SO
DID IT GO WELL?
I CAN'T WAIT TO FIND OUT WHAT HAPPENED!
chatter
WHAT'S TAKING HER SO LONG?
.....
Ba dump!


!!
HUH!?
SLIDE...
Ba dump!

Mikarin!
Waaaa

Congrats!
You did it, Mikann!
HMM...
Calm down Sakura.
You've practiced a lot for this...
THANK YOU, SAKURA!
KYAAA! KYAAA!
THANK GOD...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I FIGURED HE WOULD REJECT ME.
CONGRATS!
Yes Sir!
Hey, go back to your seats, everyone!
WAVE WAVE
Break!
run!
EEEH!
WHAT ARE YOU PLANNING TO DO NEXT?
SO, WHAT HAPPENED AFTER THE CONFESSION?
WAA!
WAA!

MOVE...
.....
.....
I have to act normal.
Act the way I always do -
EH?
HM?
YOUR ERASER PREDICTION CAME TRUE. CONGRATS YUKI!
Mathematics 1

Psst!
THE "NAKA" THAT WAS WRITTEN ON YOUR ERASER WAS
"NAKA" FROM "NAKA-JIMA," RIGHT?
.....
YES, THAT'S RIGHT.
THAT'S GOOD TO HEAR!
I ALWAYS FELT GUILTY FOR WASTING YOUR FEELINGS.
!
STUPID...

I KNOW, YUKI.
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT IT!
Though I said that the name written on there was Mikarin's name,
Actually..
Yuki
I was hoping that the "Naka" that was written on there
was "Naka" from "Naka-hara."
Sakura Nakahara
But now everything is clear. Everything is over.
Chocolate Eraser

From now on, I will only love Take.

AAH... IS THAT SO?
WELL, AT LEAST YOU DON'T NEED TO TAKE AN ENGLISH REMEDIAL WITH YUKI AGAIN!
ACTUALLY, THEY'VE BEEN IN LOVE WITH EACH OTHER FOR QUITE A WHILE NOW.
EH, REALLY?
...
YES.
AH! SOME PEOPLE SAID THAT YUKI IS DATING MIKARIN NOW, IS IT TRUE?
BUT NOW I'M RELIEVED, I DON'T HAVE TO WORRY ABOUT IT ANYMORE.
AHA HA-HA!
I TOLD YOU SO!
UH... WHY AM I...!? I WAS SO JEALOUS WHEN YUKI WAS WITH YOU...
I MISUN-DERSTOOD YOUR RE-LATIONSHIP, HUH?
So uncool.
close

AH, COFFEE, PLEASE.
LET'S TAKE A BREAK FOR A SEC! ARE YOU THIRSTY?
I'LL GET YOU SOME-THING TO DRINK.
YES?
HEY
OF COURSE! WE'VE BEEN FRIENDS SINCE CHILD-HOOD.
AH, YOU STILL RE-MEMBER THAT?
WITHOUT MILK AND SUGAR?
THIS THING IS STILL NEW...
HM?
Chocolate eraser? Weird eraser...
burn...
crumple...
SAKURA...
pleated...

I guess I'll just put it here...
set
Maybe it accidentally fell from the desk!
fall!
HERE IT IS.
CREAK!
TAP TAP
THANKS.
ERR... I HAVEN'T EATEN IT YET.
THIS AFTERNOON, WHEN I GOT HOME, I OPENED THE CHOCOLATE THAT YOU GAVE ME.
AH! IS IT GOOD?
AH! SPEAKING OF CHOCOLATE...

SPEW!
BA DUMP!
....
Eh!?
DID YOU PICK IT SERI-OUSLY?
I did pick ran-domly..
Y-YES! THIS ONE..
SAKURA, HAVE YOU DECIDED ON WHAT TO BUY? YET?
O-Of course I did!
Actually
BA DUMP!
BA DUMP!
The shape is good.
I picked a good choco-late!
Like this
But I think
I didn't pick a weird one
Weird looking chocolate

I lied...
.....
ASSERTIVE.
I CHOSE IT BECAUSE I THOUGHT YOU'D LIKE IT!
YOU DIDN'T LIKE IT?
I'M JUST ASKING, SORRY IF I SAID ANYTHING WRONG.
N-NO! I LIKE IT A LOT.
ARGH!
JUST WAIT UNTIL WHITE DAY FOR MY GIFT.
OF COURSE I WILL. GOOD NIGHT TAKE!
BLAM

But all these lies...
I'm sorry, Take.
They will be the truth from now on.
Unwrap...
ERR...
Ba dump
Please return the gift and kiss me
Ba dump
Please return the gift and kiss me
I CHOSE IT BECAUSE I THOUGHT YOU'D LIKE IT
You didn't like it?

IF SHE SAYS SO...
THEN I REALLY HAVE TO DO IT, RIGHT?
SAKURA, LET'S EAT TOGETHER!
SORRY MIKARIN, BUT FROM NOW ON...
PUSH!
Eh!?
CAN YOU EAT WITH YUKI?
FROM NOW ON, I WILL EAT TOGETHER WITH TAKE!
Sa... Sakura...
JUST ENJOY YOUR TIME WITH YUKI, OKAY, MI-KARIN?
ERR... I...
IT'S OKAY, LET'S EAT TOGETHER!

Sure you can.
Eh? Can I?
From the start...
Yuki is my friend,
and Take is my boyfriend.
YUKI!
Nothing has changed until now.
Good luck, Take!
But...
I will only look at Take.
from now on...
WATCH ME, OKAY, SAKURA!

from the very beginning.
It should have been like this
Finally, a month has passed.
.....

Today is my first date with Take. ♡
2006 Calendar
First date with Take
SORRY TO MAKE YOU WAIT, TAKE!
SAKURA!
TADAA!
CAN I HOLD YOUR HAND?
!
Take looks so cool!
EHEHE...
YOU LOOK SO CUTE TODAY.

Hmm
.....
S-SURE~
... ~
Slip...
Uwaaa!
I feel a little embarrassed...
IT FEELS LIKE EVERYONE IS LOOKING AT US...
Kyaa! You're right.
HE'S SO COOL
stare
stare
But...
Well, it's because of his coolness,
good style and,
he is also smart and perfect!
HMM...
I guess everyone really is looking at us!
AHHHHH!
Waa~
Uwa~

KYAA! SO PRETTY!
Aquarium
And luckily, he's my boy-friend!
SO CUTE!
Dating such a perfect person...
I'm so lucky to have him!
THANK GOD, WE CAME HERE...
I KNOW!
chatter chatter
THERE ARE SO MANY PEOPLE HERE
chatter chatter
MAYBE THERE'S SOMETHING INTERESTING HERE?
EH?
ISN'T THAT YUKI?
Eh?
Thump

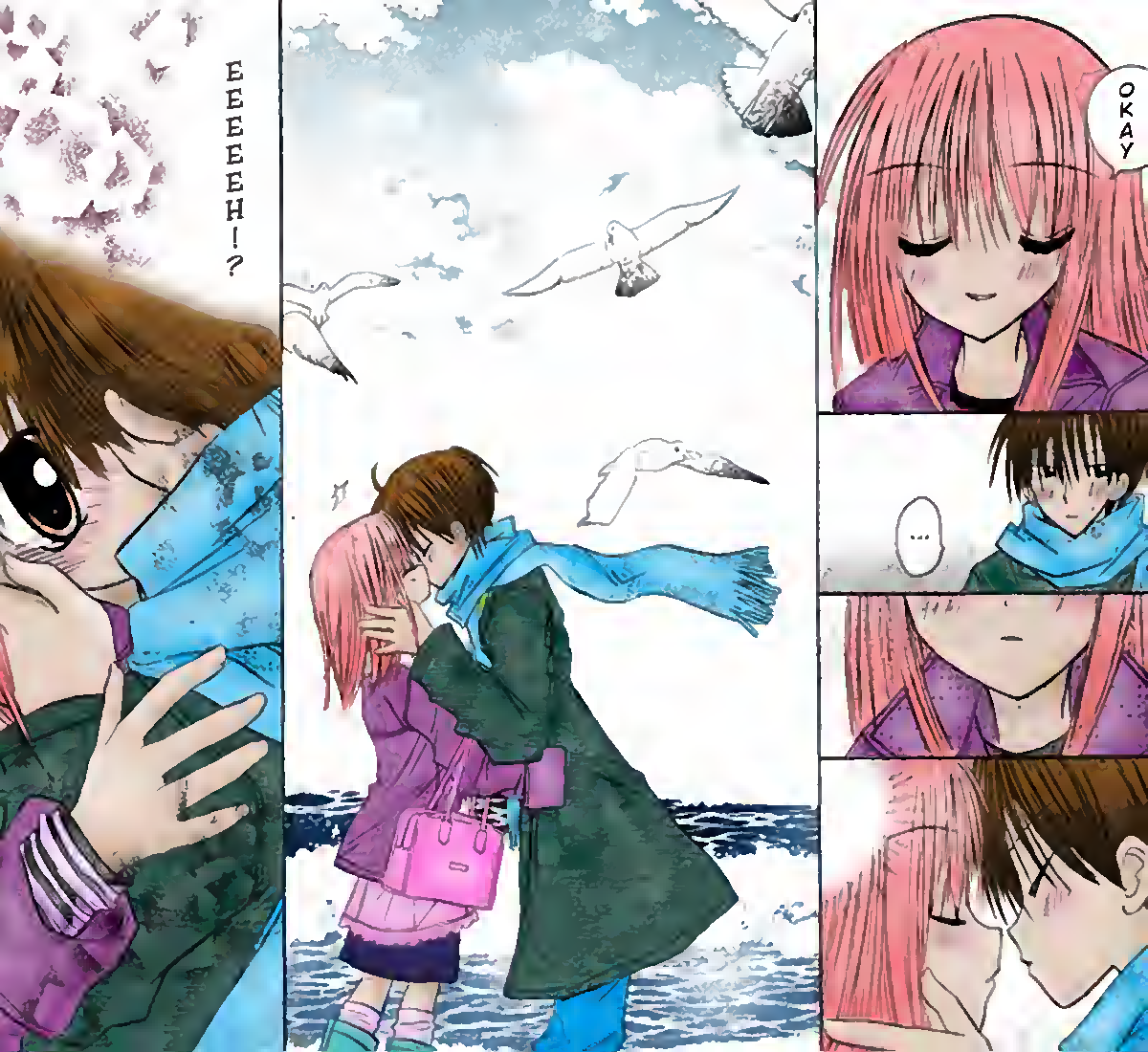
....
Now, I realized that...
The happy feelings inside me, have suddenly disappeared...
ACK!
There's Sakura and Takehiko!
EH?

UWAA!
YUKI GAVE ME THIS FOR WHITE DAY!
SAKURA, SAKURA!
UH... YEAH...
I DIDN'T KNOW YOU'D COME HERE TOO
SO CUTE...
.....
Shine
I·C
SEE YOU LATER!
BYE SAKURA!
AH... OKAY
IF WE KEEP STANDING HERE, WE'LL GET IN OTHER PEOPLE'S WAY!
LOOKS LIKE TAKEHIKO HAS PREPARED SOMETHING FOR YOU TOO.
PSST!
MAYBE...

It's not that I can't see him again
But... I'm the one who didn't want to look at him
Ever since Valentine's Day
I thought that I wouldn't have look at Yuki again
But I was wrong...
...
I didn't want to look at them.
HUH?
LOOKS LIKE THEY BOTH WENT AS WELL, HUH?

ERR... WHAT DID YOU SAY? I DIDN'T HEAR YOU.
EH?
NEVER MIND...
ANYWAYS, WHY DO YOU LOOK SO PALE?
EH, REALLY?
MAYBE I DON'T FEEL COMFORTABLE BECAUSE OF THE CROWD?
Oh no...
It's not good if I keep ignoring Take...
BESIDES, IT'S TOO HOT HERE, SO I FEEL KIND OF SLEEPY...
OH...
I'm so stupid...
I decided to only look at Take, right?
THEN, LET'S GET AWAY FROM HERE
OKAY

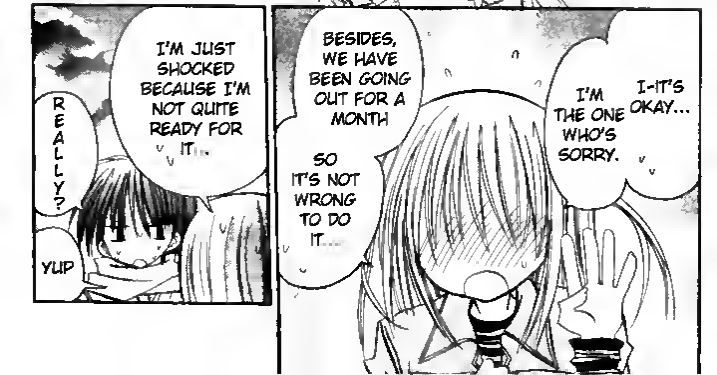
crash
Waa! The sea! and sand!
Let's hunt for sea shells, Take!
STEP
STEP
STEP
THANK GOD, YOU FEEL BETTER ALREADY, RIGHT?
Take is so nice
YES!
WHITE DAY GIFT?
YEAH
Looks like he has a surprise for me...
THEN, CAN YOU CLOSE YOUR EYES FOR A SEC?
Nobody is more perfect than him


OKAY
...
EEEEEEH!?

EH?
No...
T-Take
S-stop!
RELEASE
WH-
WHY...
WHY
SO SUD-
DENLY?
EH?
BUT
IN THE
CHOCOLATE
YOU GAVE
ME

AH! COULD IT BE, THAT YOU DIDN'T READ IT?
Eh!? In English!?
IT WAS WRITTEN ON THE CHOCO-LATE....
THERE WAS A SENTENCE IN ENGLISH THAT SAID, "PLEASE RETURN THE GIFT AND KISS ME"

So this means that I chose the wrong chocolate!
.....
REALLY, I AM...
I'M SORRY SAKURA!
dammit!
LIMP


I'M JUST SHOCKED BECAUSE I'M NOT QUITE READY FOR IT...
REALLY?
YUP
BESIDES, WE HAVE BEEN GOING OUT FOR A MONTH
SO IT'S NOT WRONG TO DO IT....
I'M THE ONE WHO'S SORRY.
I-IT'S OKAY...

.....
quit...
THANK GOD...
I WAS AFRAID THAT YOU'D HATE ME AFTER I KISSED YOU...
EH?
Shine
HERE...
TAKE IT
I hesitated for a moment
TAKE...
IT'S MY WHITE DAY GIFT

"SORRY, I CAN'T TAKE IT"
"BECAUSE THE PERSON I LIKE IS YUKI"
With only one sentence
But...
Why can't I reject this gift?
What'll happen if I reject it?
And Mikarin
It'll hurt Take
To ruin all of it.
I don't have the guts...
And... it'll break my friendship with Yuki...

I'LL SEE YOU TOMORROW!
YES, BYE!
YOU'RE WELCOME
THANK YOU, TAKE!
I LOVE IT SO MUCH!
.....
SLAM
Kissed for the first time
Dating someone
Today...
For the first time, I was
I held hands for the first time

I'm supposed to be the happiest girl in the world
I also got a ring from a guy for the first time.
Tear
So... why am I crying?
Am I too selfish?
Tear
Tear
Eh!?
Thump...

Chocolate Eraser
Why is this still here?
Hadn't I thrown it away already?
IF WE STAYED IN JAPAN FOREVER
WE WOULDN'T NEED TO LEARN ENGLISH, RIGHT?
You're wrong, Yuki
Even if we stayed in Japan, we would still need to learn English
You might get kissed suddenly, you know?
...Yuki
If only my first kiss was with...

Too late...
It's too late...
I can't do anything now
Even though there was plenty of time to say no

I NEVER THOUGHT THAT YOU'D BUY A NECKLACE FOR MIKARIN
Shut up!
BUT THEN AGAIN,
IT'S THE BEST PLACE TO DATE
MHM...
The next day...
YESTERDAY, WHEN WE MET AT THE AQUARIUM
I WAS KIND OF SHOCKED YOU KNOW
BUT, YOU BOUGHT SOMETHING FOR SAKURA TOO, RIGHT? WHAT DID YOU GIVE HER?
EEEH?
I'M NOT...
Doesn't want to tell Yuki that he bought a ring for her→
!
I KISSED HER AS A PRESENT...
ARGH!
...

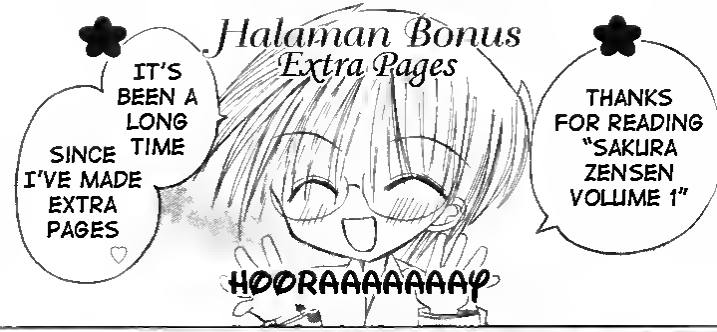
WHACK!
Whoa, so aggressive! Good job dude!
That hurts, stupid!
.....
wince!
ARE YOU DONE YET?
TAKE, I WANT TO GO HOME NOW.
SAKURA...
I'M ALMOST DONE CAN YOU WAIT?
SURE!
BUT HURRY, OKAY?
HA HA HA HA!

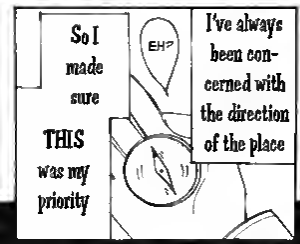
LET'S GO HOME NOW, YUKI
MIKARIN ...
.....
SEE YOU LATER!
BYE, MIKARIN!
HEY, YUKI...
HN?
...
...
DO YOU REMEMBER ABOUT A MONTH AGO,
AT THAT TIME,
YOU SAID SOMETHING, RIGHT?

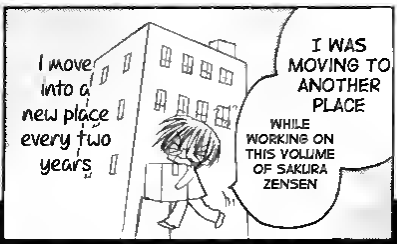
I CAN GIVE YOU AN ANSWER NOW...
EH?
Thump
EVEN THOUGH SAKURA IS DATING TAKE NOW
I CAN'T GO OUT WITH ANYONE BESIDES HER.
THAT'S WHY I CAN'T ACCEPT YOUR FEELINGS, MIKARIN.
!!
SORRY...
BUT CAN YOU KEEP A SECRET ABOUT THE ERASER?
I DON'T WANT ANYBODY TO KNOW ABOUT IT
NO!
I WILL TELL SAKURA!
AGH!
EH!?
IF YOU DON'T WANT THAT TO HAPPEN, PLEASE GRANT MY WISH
ONE MONTH!
BE MY BOYFRIEND FOR ONLY ONE MONTH!
EH?

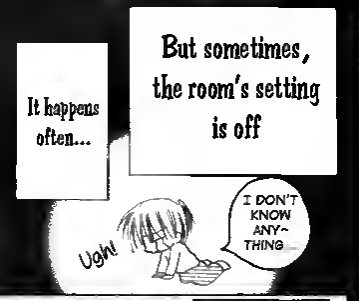
YESTERDAY WAS THE LAST DAY OF THE MONTH, RIGHT?
I'M READY TO HEAR YOUR ANSWER NOW
PLEASE ANSWER CLEARLY, OKAY?
YEAH...
IF IN ONE MONTH, YOU CAN'T CHANGE YOUR FEELINGS
THEN I WILL GIVE UP...
:
FROM NOW ON, ACCEPT ME AS YOUR REAL BOY-FRIEND, OKAY?
YUKI!
Me, who doesn't have the guts to do it...
did not understand at all
You only have to be brave to do it
When confessing your feelings, you can do it anytime.
That it would further hurt everyone
To Be Continued...

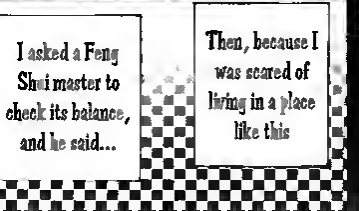
Halaman Bonus
Extra Pages











YOU SHOULD PUT TWO SUNVERIA PLANTS
ON YOUR TERRACE
Sunveria
BUT IT'S NOT TOO BAD...
WELL... THERE ARE A LOT OF PROBLEMS...
Put it on a piece of paper repeat 5 times
Bring 500 grams of salt on a plate
A lot right?
SALT, EH?
THEN BRING SALT TO THE MIDDLE OF YOUR HOUSE
Bring three kilograms of salt
And then throw it into a river
Does that even make sense?
The Feng Shui master spoke quickly and then left
GOOD LUCK!
THEN THROW IT TO A RIVER AT THE EAST OR WEST
PUT IT IN THE MIDDLE OF YOUR HOUSE FOR FOUR DAYS.
!?
But... is there a river in the east or west?
...

I must do it!
But I guess it'll work!
HMM...
After four days passed...
IT'S FIN-ISHED!
I will gather salt
Salt
Then I will buy a map and search for the river
I took a taxi,
While bringing three kilo-grams of salt with me
PLEASE GO HERE!
Near the factory
POINT!
He doesn't know my purpose for going there
VROOM
I don't know what he's thinking
THEN, CAN YOU WAIT UNTIL I COME BACK?
IF YOU CAN'T GO INSIDE, JUST GO SOMEWHERE NEARBY.
UH... OKAY...

The river is located
And I ran on a golf through the course
course
At last, we stopped at the stairs near the river
I'LL BE BACK IN NO TIME! WAIT, OKAY?
TAXI
I took the salt from my bag...
GRAB...
Even though the river is three meters in front of me
I couldn't see it because of the weeds
stream
stream
Hmm.
chuck
chuck
AND THREW IT INTO THE RIVER
plop!
Some golfers

When I got back in the taxi, the driver didn't say anything to me
VROOM
I know that the people who saw me, will think I am weird!
With that, I've thrown it away-!
...?
Well... it's better that he thought like that, compared to doing it for the sake of Feng Shui
...
FWAH...
YOU WERE THROWING AWAY GIFTS FROM YOUR EX-BOY FRIEND
MAYBE HE THOUGHT THAT
But I'll still move to another place in another two years, anyway...
At last, my life in my new home starts
SEE YOU GUYS IN VOLUME 2!

Extra Pages / End

Silent Dream Scanlations

Credits

RANDOMJOKER55

THALIAGLADYS

HAWLEYAL0

HOLANIO

HIDDENPHOENIX

TWISTEDDESIRES

COME JOIN US AT...

HTTP://SDSCANLATIONS.JSTEB.COM/ OR

HTTP://WWW.OTAKUZONE.COM/CLUB/3646/INDEX.HTM